

VILLE DE
MONT-ROYAL



TOWN OF
MOUNT ROYAL

SÉANCE ORDINAIRE

du **conseil municipal de Mont-Royal**

lundi 24 février 2020 à 19 h

au 90, avenue Roosevelt

REGULAR MEETING

of the **Mount Royal Town Council**

Monday, February 24, 2020 at 19:00

at 90 Roosevelt Avenue

ORDRE DU JOUR

AGENDA

Ouverture de la séance	1.	Opening of Meeting
Adoption de l'ordre du jour	2.	Adoption of Agenda
Période de questions du public	3.	Public Question Period
Adoption du procès-verbal de la réunion ordinaire du 27 janvier 2020	4.	Adoption of Minutes of January 27, 2020 Regular Meeting
Dépôt de documents :	5.	Tabling of documents :
Liste des achats sans émission de bon de commande	.1	List of purchases for which no purchase order was issued
Rapport - ressources humaines	.2	Report - Human Resources
Permis et certificats	.3	Permits and certificates
Liste des commandes - 25 000 \$.4	List of orders - \$25,000
Liste des commandes - 10 000 \$.5	List of orders - \$10,000

Liste des chèques et dépôt directs	.6	List of cheques and direct deposits
Règlement no E-1907 - complexe sportif : résultats du référendum	.7	By-law No. E-1907 - Sports and Community complex : results of the referendum
Résultats - registres - règlements nos E-2001, E-2002, E-2003 et E-2005	.8	Results - registers - by-laws nos. E-2001, E-2002, E-2003 and E-2005
Liste des commandes - 50 000 \$.9	List of orders - \$50,000

ADMINISTRATION ET FINANCES

ADMINISTRATION AND FINANCES

Adjudication d'une émission d'obligations à la suite des demandes de soumissions publiques	6.	Awarding of a bond issue contract following a public tender call
Résolution de concordance, de courte échéance relativement à un emprunt par obligations au montant de 7 368 000 \$ qui sera réalisé le 9 mars 2020	7.	Concordance and short term resolution relating to a bond loan in the amount of \$7,368,000 to be completed on March 9, 2020
Ratification des débours pour la période du 1er janvier au 31 janvier 2020	8.	Confirmation of Disbursements for the period of January 1 to January 31, 2020
Programmation des travaux dans le cadre du programme TECQ 2019-2023 du MAMH pour l'année 2020	9.	Work MAMH TECQ 2019-2023 Program for year 2020

AFFAIRES CONTRACTUELLES

CONTRACTUAL MATTERS

Entretien horticole du parc Connaught	10.	Horticultural maintenance in Connaught Park
Renouvellement du contrat d'entretien des parcs et espaces verts	11.	Contract renewal for the maintenance of parks and green spaces
Renouvellement du contrat - Tonte du gazon dans les parcs et espaces verts	12.	Contract renewal - Cutting of grass in the parks and green spaces

Renouvellement du contrat d'entretien quotidien des terrains de baseball et de soccer au parc Danyluk	13.	Renewal of contract for the maintenance of baseball and soccer fields at Danyluk Park
Renouvellement du contrat d'entretien des terrains de tennis, de baseball et des chalets des parcs Mohawk et Connaught	14.	Renewal of the contract for the maintenance of tennis courts, chalet and baseball field at Mohawk Park and chalet at Connaught Park
Renouvellement du contrat pour d'entretien des terrains de bowling et de croquet	15.	Renewal of contract for the maintenance of the lawn bowling and croquet fields
Renouvellement du contrat d'entretien annuel à la piscine municipale et la pataugeoire de la Ville de Mont-Royal	16.	Renewal of contract for the annual maintenance of the municipal and wading pool in the Town of Mount Royal
Entretien des parcs canins Montgomery et Mohawk	17.	Maintenance of Montgomery and Mohawk dog parcs
Entretien des terrains de soccer dans le parc Danyluk	18.	Maintenance of soccer fields in Danyluk park
Rejet de la soumission pour la programmation d'un camp de tennis	19.	Rejection of the tender for the programming of a tennis camp
Rejet de la soumission pour la programmation d'un camp de basketball	20.	Rejection of the tender for the programming of a basketball camp
Contrat pour le camp de Multisports	21.	Contract for the Multisports camp
Renouvellement du contrat d'entretien pour la gestion automatisée de la bibliothèque	22.	Renewal of the maintenance contract for automated services at the library
Renouvellement - Collecte et transport de matières recyclables	23.	Renewal - Collection and Transport of Recyclable Materials
Renouvellement - Collecte et transport des résidus de jardin et alimentaires	24.	Renewal - Collection and Transport of Yard Trimmings and Food Residues

Renouvellement - Location et service de conteneurs	25.	Renewal - Rental and Service of Containers
Dépenses supplémentaires - Travaux de plomberie dans divers édifices municipaux	26.	Additional expenses - Plumbing services for various municipal buildings
Renouvellement - Services d'entretien pour les postes de chloration	27.	Renouvellement - Maintenance services for chlorination station
Restauration de deux (2) postes de chloration	28.	Restauration of two (2) chlorination stations
Fourniture et livraison de pierre concassée	29.	Supply and delivery of crushed stone
Rejet de la soumission - Cueillette, transport et dépôt des valeurs	30.	Rejection of tender - Pick-up, transportation and deposit of valuables

URBANISME

URBAN PLANNING

Dérogation mineure pour l'immeuble situé au 305, avenue Morrison	31.	Minor Variance for the property located at 305 Morrison Avenue
Dérogation mineure pour l'immeuble situé au 2227, chemin Fleming	32.	Minor Variance for the property located at 2227 Fleming Road
Dérogation mineure pour l'immeuble situé au 1319-1321, chemin Canora	33.	Minor Variance for the property located at 1319-1321 Canora Road
Recommandations du Comité consultatif d'urbanisme	34.	Planning Advisory Committee recommendations
Déploiement – phase 2 du réseau Bixi sur le territoire de Ville de Mont-Royal	35.	Implementation of the BIXI network in the Town of Mount Royal - phase 2

RÈGLEMENTATION

Adoption du Règlement no 1384-39 modifiant le Règlement no 1384 sur la circulation et le stationnement en ce qui a trait à la signalisation routière

Adoption du Règlement no 1394-3 modifiant le Règlement no 1394 sur la circulation des camions et des véhicules-outils afin de limiter la circulation sur le Chemin Lucerne

Dépôt et avis de motion du Projet de règlement no 1460 concernant les ententes relatives aux travaux municipaux

AGGLOMÉRATION

Rapport sur les décisions prises par le conseil d'agglomération

Orientations du conseil au conseil d'agglomération

Affaires diverses

Période de questions du public

Levée de la séance

BY-LAWS

36. Adoption of By-law No. 1384-39 to amend Traffic and parking By-law No.1384 with respect to Traffic signs

37. Adoption of By-law No. 1394-3 to amend By-law 1394 concerning truck and special mobile equipment traffic in order to limit traffic on Lucerne Road

38. Filing and notice of motion of Draft By-law No. 1460 Concerning Municipal Works Agreements

AGGLOMERATION

39. Report on Decisions rendered by the Agglomeration Council

40. Orientations of Council at the Agglomeration Council meeting

41. varia

42. Public Question Period

43. Closing of Meeting

Le greffier,

**Alexandre Verdy
Town Clerk**